

Mykwa w Synagodze pod Białym Bocianem



Beneficjent: Fundacja Bente Kahan

Tytuł projektu: Rewaloryzacja zespołu zabytkowych pomieszczeń Synagogi pod Białym Bocianem w ramach Programu Ścieżek Kulturowych Czterech Świątyń we Wrocławiu w kompleksie Włodkowica 5-7-9.

Wartość projektu: prawie 4 miliony zł

Wartość dofinansowania z UE: prawie 3 miliony zł

Kilkadziesiąt lat po ostatniej kąpieli, baseny wrocławskiej mykwy znów mogą napełnić się wodą zgodnie z wymaganiami żydowskiego rytuału. Fundacja Bente Kahan wyremontowała podziemia Synagogi pod Białym Bocianem, tworząc tym samym unikatowe miejsce łączące funkcje religijne i świeckie.

Mykwa z hebrajskiego to „zbiornik wody”. Woda musi być żywa, czyli pochodzić z naturalnych źródeł, takich jak woda z rzeki, ze stopionego śniegu lub deszczówka. Do basenu powinna wlewać się przez korytka, a nie przez rury. A sam basen powinien być na tyle głęboki, by pozwolił na całkowite zanurzenie. Obmycie w mykwie służyło rytualnemu oczyszczeniu się z nieczystości, a za nieczyste uznawane były na przykład kobiety po przejściu menstruacji.

Wrocławska mykwa jest jednym z nielicznych i najstarszych tego typu obiektów, które przetrwały II wojnę światową i wydarzenia marca 1968 roku. Wybudowana w 1901 roku modernistyczna łaźnia była elementem rozbudowy Synagogi Pod Białym Bocianem na potrzeby ortodoksyjnej części Gminy Żydowskiej we Wrocławiu, liczącej wówczas ok. 22 tys. członków. Była to trzecia co do wielkości wspólnota żydowska na terenie ówczesnych Niemiec.

Projekt rewaloryzacji obejmował nie tylko renowację tych

cennych obiektów, ale również udostępnienie ich wszystkim zainteresowanym – wrocławska mykwa stała się jedynym miejscem na świecie, łączącym funkcje rytualne z wystawienniczymi. W nowych przestrzeniach prezentowane są dwie ekspozycje: Żydowski Cykl Życia – multimedialna, edukacyjna wystawa opowiadająca o żydowskich świętach i tradycjach, oraz Nieukończone Życia – artystyczna impresja o sztuce w czasach Zagłady i po niej. Otwarte zostały również nowe przestrzenie służące celom edukacyjnym – sala warsztatowa oraz filmowa.

Audycja o pracach konserwatorskich w Synagodze pod Białym Bocianem, dzięki którym między innymi udostępniona została mykwa, czyli rytualna łaźnia

http://rpo.dolnyslask.pl/wp-content/uploads/2019/07/03.06-Unijna-audycja-Synagoga_d4-online-audio-converter.com_.mp3





Beneficiary: Bente Kahan Foundation

Project Title: Mikveh in Synagogue under the White Stork

Project value: almost 4 million PLN

EU – co funding: almost 3 million PLN

Several decades after the last bath, the pools of the Wrocław Mikveh can again be filled with water in accordance with the requirements of the Jewish ritual. Bente Kahan foundation has renovated the undergrounds of the Synagogue under the White Stork, creating a unique place that combines religious and secular functions.

Mikveh in the Hebrew language signifies „a water tank”. The water must be alive or come from natural sources, such as water from a river, melted snow or rain. It should flow into the pool through the channels, and not through the pipes. What is more, the pool itself should be deep enough to allow for total immersion. Washing in the Mikveh was a ritual comprising cleansing from impurities; for example, women after menstruation were considered unclean.

Wrocław mikvah is one of the few and the oldest objects of this type that have survived World War II and the events of March 1968. The modernist bath built in 1901, was a part of expansion of the synagogue under the White Stork for the needs of the Orthodox part of the Jewish community in Wrocław, containing at that time approximately 22 thousands members. It was the third largest Jewish community in the former Germany.

Urban regeneration project included not only the restoration of these valuable objects but also making them available to all interested people – the Wrocław synagogue has become the only place in the world, combining the ritual functions with the exhibition ones. In the new spaces, two expositions are

presented: Jewish Life Cycle – a multimedia, educational exhibition telling us stories about the Jewish holidays and traditions, and the Incomplete Lives – artistic impression on the art during the times of Holocaust and afterwards. Also, new spaces for the purposes of teaching were opened – workshop and film rooms.